

: Uggi b [g`c g][_Y]h]b`Ghi hh[Ufh. `Dc`]h]_
Zc fXYfh'? c bgYe i YbnYb`b UW
A YggYfUhhUW_Y

8Yf`_f]a]bY`Y`GmfYf`?\U`]'`<"`gcf[h'a]h'A YggYfUb[f]Z]b
Ghi hh[Ufh`ZØf`9a dØfi b[/78I !Dc`]h]_Yf`ZcfXYfb`\UfhY
A U» bU\`a Yb`i bX`5VgW]YVi b[Yb"

Dc`]h]_Yf`ZUggi b [g`c g`ØVYf`_f]a]bY`Yb
GmfYf.` K]f`\ UVYb`Y]b`[Yk U`h][Yg`DfcV`Ya

⇒ NYbhfi a`Y]bYg`bYi Yb`8]g_i fgYg`ghY\h`XYf`a]bXYf`Å\ f][Y
: `ØW h]b[`?\U`]'`<"`f%+Ł`XYggYb`_f]a]bY`Y`5_hj] h`hYb`X]Y
; Ya ØhYf`Yf\]hnYb`?\U`]'`<"`\UhhY`]bbYf\U`V`j cb`' %`A cbUhYb`'`
GhfUZhUhYb`VY[Ub[Yb`i bX`Ua` : fY]hU[`]b`XYf`Ghi hh[UfhYf
: i » [Åb[YfncbY`DUggUbhYb`a]h`Y]bYa`A YggYf`Ub[Y[f]Z]b`"8]YgY
9fY][b]ggY`k YfZYb`Y]b`gW UfZYg`@]W h`Ui Z`X]Y`A][fUh]cb
f`h] Ug]cb`gdc`]h]_XYf`FY[]Yfi b[`i bX`] \fY`5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`X]Y
ØZYb`h]W]Y`G]W]Yf\Y]h"

K Yf`]gh`?\U`]'`<"3

? \U`]'`<"ž`Y]b`%+!`Å\ f][Yf`gmf]gW]Yf: `ØW h]b[ž`k Uf`V]g`ni`gY]bYf
Øb[ghYb` : YghbU\`a Y`]b`8Yi hgW`UbX`U`g`b`hYbg]j h`hYf`VY`Ubb`h"
Hfchn`gY]bYf`nU\`fY]W]Yb`J c fghfUZ]b`Xi fZhY`Yf`g]W]ZfY`]b`XYf
; YgY`gW UZh`VYk Y[Yb`ž`k Ug`bi b`j cb`j]Y`Yb`Dc`]h]_Yfb`\YZh][
_f]h]g]Yfh`k]fX"

F YU_h]cbYb`XYf`Dc`]h]_Yf

6YgcbXYfg`Ya dØfh`nY][`h`g]W`A Ubi Y`<U[Y`fl *Ł`XYf`J c`fg]h`nYbXY
XYf`78I`6UXYb!K Øfh`Ya VYf[``9f`VYhcbh`XUgg`X]Y
_cbh]bi]Yf`]W`Yb`GhfUZhUhYb`j`cb`:`ØW`h`b[Yb`k]Y`?`U`]< ``_Y]bY
9]bnY`Z`A`Y`gY]Yb`ž`gcbXYfb`XUg`9f[YVb]g`Y]bYf` i b[YghYi YfhYb
i bX`fYU`]h`h`gY Yfk Y][YfbXYb`A][fUh]cb`f`h`j Ug]cb`Łgdc`]h]_`XYf
5a dY` ``<U[Y`Zc`fXYfh`YbhgW`]YXYbY`A U» bU`a Yb`ž`XUfi bhYf`Y]b
U`[Ya Y]bYg`A YggYfZØ`fi b[gj Yfvchi]b`XYf`² ZYbh`]W`_Y]h`
5i gbU`a Yb`gc`Yb`bi f`ZØf`6Yfi Zgh`h][Y`k]Y`<UbXk Yf`_Yf`[Y`hYb`

GY]b`DUfhY]_c`Y[Y`A Uf]c`J`c][`h`f(+Ł`XYf`Gd]h`nYb`_UbX]XUh`XYf`78I
Ui g`H`Øf]b[Yb`ž`hY]`h`X]YgY`5bg]W`hi bX`Zc`fXYfh`ni g`h`n`]W`X]Y
gc`Zc`fh][Y`5VgW`]YVi b[`ghfUZZ`A`][Yf`:`ØW`h`b[Y`bUW`Gmf]Yb`"J`c][`h
Xf`Ab[h`Ui Z`J Yf`U`bX`i b[Yb`a]h`XYf`gmf]gW`Yb`F`Y[]Yfi b[ž`i`a
g]W`YfY`F`ØW`ZØ`fi b[gfY[]cbYb`ni`g`W`UZZ`b`

B`c`h`k`Y`b`X][`Y`d`c`]h]g`W`Y`A`U»`b`U`a`Y`b`

I`a`ni`_Øb`Zh][`A`b`]W`Y`J`c`f`Z`A`Y`ni`j`Yfa`Y]XYb`ž`d`A`X]YfYb`Dc`]h]_Yf
k]Y`<U[Y`i`bX`J`c][`h`ZØf`Y]bY`J`YfgW`A`f`Z`i b[`XYf`A][`fUh]cb
f`h`j Ug]cb`Łgdc`]h]_`8`Uni`i[Y`Øfh`

- 9]b`[YbYfY`Yg`A YggYfZØ`fi b[gj Yfvchi]b`XYf`
² ZYbh`]W`_Y]h`
- 6YgW`Yi`b][`hY`i`bX`_cbgYei`YbhY`5VgW`]YVi`b[Yb
ghfUZZ`A`][`Yf`:`ØW`h`b[Y`
- b]h]Yfi`b[`Y]bYg`8]U`c[g`a`]h`UbXYfYb`9I`!GhUUhYb`i`bX
Gmf]Yb`ni`f`G`W`UZZ`i`b[`g]W`YfYf`F`ØW`ZØ`fi`b[gncbYb`

9f`_`A`fi`b[`k`]W`h][`Yf`6Y[`f]ZZY`

8Yf`6Y[`f]Z`A`YggYfZØ`fi`b[`gj`YfvchVYXYi`hYh`ž`XUgg`A`YbgW`Yb`]b
XYf`²`ZZYbh`]W`_Y]h`_Y]bY`A`YggYf`VY]`g]W`h`fU[`Yb`XØfZYb`ž`Yg`gY]
XYbb`ž`g]Y`VfUi`W`Yb`g]Y`ZØf`]fY`VYfi`Z]W`Y`H`h][`_Y]h``b`hYb`g]j`h`hYf
VYnY]W`bYh`Y]bY`DYfgcb`ž`X]Y`k`]YXYf`c`h`GhfUZhUhYb`VY[`Y`h`

:`Un]h`i`bX`5i`gV`]W`_

8]Y'9fY][b]ggY'i a '?\U]'<"j YfXYi h]WXYb'X]Y'Xf]b[YbX
bchk YbX][Y'FYZcfa 'XYf'A][fUh]cb'fHj Ug]cbŁgdc`h]_"8]Y
FY[]Yfi b['ghY\hj cf'XYf'5i Z[UVYž'gck c\`X]Y'G]WXYf\Y]h'XYf
6Øf[Yf'ni '[Yk Å\`f'Y]ghYb'U'g'Ui W\`i a UbY '@Øgi b[Yb'ZØf
: `ØW'h]b[Y'ni 'Z]bXYbž'X]Y'_Y]bY'6YXfc\i b['XUfghY`Yb"8i fW
ghfYb[YfY'A U» bU\`a Yb'i bX'Yb[U[]YfhY'dc`h]gWXY'8]g_i gg]cbYb
_ØbbhY'X]Y'NU\`XYf'GhfUZhUhYb'fYXi n]Yfhi bX'X]Y'jbbYfY
G]WXYf\Y]h[YZYgh][h'k YfXYb"

9a dZY\`i b[Yb'ni f'DfÅj Ybh]cb

Dc`h]gWXY'A U» bU\`a Yb'_ØbbhYb'gc`WXY'9fY][b]ggY'j]b'Ni _i bZh
j Yf\]bXYfb"8Uni 'a ØggYb.

- A][fUh]cb'fHj Ug]cbŁg[YgYhnY'j YfgWÅfZhi bX'VYggYf
Xi fW [YgYhnh'k YfXYb"
- F ØW_ZØ\fi b[gUV_ca a Yb'a]h<Yf_i bZhg`ÅbXYfb
[YgW`cggYb'k YfXYb"
- : `ØW'h]b[Y'gc`hYb'k Å\`fYbX']\fYg'5i ZYbh\U'hg'VYggYf
]bhY[f]Yfhi bX'ØVYfk UW'h'k YfXYb"

`8]YgY'GWf]hhY'_ØbbYb'Ub[Zf]gh]['XUni 'VY]hfU[Ybž'Å\`b`]WXY: Å`Y
ni 'j Yfa Y]XYb'i bX'X]Y'ØZYbh]WXY'G]WXYf\Y]h'ni 'ghÅf_Yb"

B 5;

8YhU]`g

6Ygi WXYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY